

# Bits and Pieces

*Auburn Union School District*

## Mensaje de la Superintendente

Hemos comenzado un año escolar bastante ocupado con nuevos programas en Jardín Infantil, Educación Especial, Escuela en el Hogar, GATE y Jr. Kindergarten. Nuestra matriculación ha aumentado, lo cual tiene un impacto positivo en el distrito. Durante este año el enfoque sigue estando en mejorar el desempeño estudiantil y en aumentar la asistencia.

También continuamos con la discusión sobre programas que ofrecerán opciones a los padres y proveerán oportunidades para aumentar la matriculación. La Junta Directiva del DEAU está considerando un programa de Inmersión en Español en una de las escuelas.



**Inmersión de lenguaje** es un método de enseñar un segundo idioma en el cual el lenguaje de enfoque o segundo idioma es usado durante la instrucción. Por favor tome tiempo de llenar el cuestionario adjunto y regre-

selo a la oficina de su escuela. La junta usará esta información en su discusión para decidir si debemos comenzar un programa de inmersión en nuestro distrito.

## La Asistencia Afecta el Éxito Escolar y Nuestros Ingresos

Seguimos enfocándonos en la asistencia. La asistencia regular a la escuela ayuda a que los estudiantes tengan éxito y también aumenta nuestros ingresos.

Trabajemos colaborativamente para aumentar el promedio de asistencia diaria (ADA) un 1%. ¡Esto equivale a un aumento anual en ingresos de \$111,000!

**Para aumentar la asistencia en un 1% los siguientes estudiantes adicionales deben asistir a la escuela cada día:**

<b>EV STEM Charter</b>	<b>8</b>
<b>Primaria Auburn</b>	<b>5</b>
<b>Rock Creek</b>	<b>4</b>
<b>Skyridge</b>	<b>6</b>

Una presentación de power point en nuestro sitio web expli-

ca el nuevo enfoque de la SARB (Junta de Revisión de Asistencia Estudiantil) del Condado de Placer, el enfoque del distrito y las estadísticas sobre el promedio de asistencia diaria (ADA).

Vayan a <http://www.auburn.k12.ca.us/board/agendas11-12.html> y escojan la presentación en Power Point -Absence/Truancy de los materiales de la reunión de la junta del 12 de octubre.

**Volumen 17**

**20 de Octubre del 2011**

### *Fechas a Recordar*

- 26 de octubre: Reunión de la Junta Directiva, 7:00 p.m. en la Oficina del Distrito
- 1 de noviembre: Capacitación del Personal, No hay Escuela
- 8 de noviembre: Termina el Primer Trimestre
- 11 de noviembre: Día de Veteranos
- 14-18 de noviembre: Semana de Conferencias
- 17 de noviembre: Reunión de la Junta Directiva, 7:00 p.m. en la Primaria Auburn
- 21-25 de noviembre: Vacaciones de Acción de Gracias
- 14 de diciembre: Reunión de la Junta Directiva, 7:00 p.m. en la Oficina del Distrito
- 22 de diciembre al 6 de enero: Vacaciones de Invierno

### *Adentro del Asunto:*

<b>Noticias GATE</b>	<b>2</b>
<b>Kindergarten Transitorio</b>	<b>2</b>
<b>Escuela en el Hogar</b>	<b>2</b>
<b>Otras Noticias</b>	<b>2</b>

*Aseguramos que todos los estudiantes saludables estén en la escuela a diario*

## Noticias GATE

Este año estamos revisando la forma de impartir el modelo del programa GATE (Dotados y Talentosos). Los padres de los estudiantes primarios identificados para GATE recibieron y llenaron un cuestionario el año pasado y los resultados del cuestionario apoyaron comenzar un programa piloto en la Escuela Skyridge al principio de este año escolar.

El Comité Asesor GATE se reúne regularmente para trabajar en las recomendaciones para el criterio de identificación, patrocinio de prioridades y para revisar el modelo para impartir la instrucción. La información que resulte será usada para desarrollar un Plan GATE nuevo que será presentado a la Junta Directiva para su aprobación. Las directrices nuevas serán implementadas en agosto del 2012.



255 EPPERLE LANE  
AUBURN, CA 95603  
530.885.7242 PH  
530.885.5170 FX

¡Estamos en la Internet!

[www.auburn.k12.ca.us](http://www.auburn.k12.ca.us)

## Kindergarten Transitorio

El próximo año la fecha de matrícula para el kindergarten cambiará al 1 de noviembre. El DEAU ofrecerá kindergarten transitorio para los estudiantes cuya fecha de nacimiento esté entre el 1 de noviembre y el 2 de diciembre como parte de nuestro programa Jr. Kindergarten. Los estudiantes que cumplan el criterio para el Kindergarten Transitorio pasarán un año en el programa Jr. Kindergarten y un año en el kindergarten regular. Actualmente hay clases de Jr. Kindergarten en las escuelas Rock Creek y Skyridge. Si es necesario, un tercer programa será creado en la Primaria Auburn.

Fechas nuevas para matrícula en el kindergarten:

**Agosto 2012 - Noviembre 1º**

**Agosto 2013 - Octubre 1º**

**Agosto 2014 - Septiembre 1º**

## Escuela en el Hogar

Las clases de enriquecimiento para los estudiantes de escuela en el hogar son ofrecidas a través del **Programa de Enriquecimiento New-Auburn Hills**. Las clases comienzan la semana del 24 de octubre. Hay información disponible en el sitio web del distrito. También hay panfletos disponibles en la oficina del distrito, Centro Educativo Alta Vista (10:00-2:00), o en su escuela local. Los estudiantes de escuela en el hogar en grados 6-8 pueden participar en clases en E.V. Cain STEM Charter, electivos, clubes después de escuela y en deportes. Si usted está interesado por favor hable con su maestro de escuela en el hogar.

## Otras Noticias

❖ La Junta Directiva aprobó un proyecto solar nuevo sin costo para el distrito. Paneles solares serán instalados en tres escuelas primarias y en E.V. Cain STEM Charter. La construcción comenzará en la primavera. Daremos mayor información en un comunicado de prensa.

❖ Padres, necesitamos de su apoyo en varios comités del distrito.

Comité de Instalaciones (se reúne 3-4 veces al año para desarrollar un Plan de Instalaciones nuevo)

Comité Asesor del Distrito (se reúne 2 veces al año para discutir programas categóricos, bienestar, salud, nutrición y recursos para padres)

Comité de Dirección de Currículo (se reúne 2 veces al año para hacer decisiones de currículo)

Comité Asesor de Presupuesto (se reúne según sea necesario para dar prioridad a decisiones sobre presupuesto)

Comité Asesor GATE (se reúne regularmente para revisar el programa GATE)

El distrito también estará creando una charter nueva y se necesita la opinión de los padres.

Si usted está interesado en cualquiera de los comités mencionados arriba, por favor comuníquese con Teri Havener al 745-8811.

❖ Muchas gracias a todos los que donaron a la campaña de la Medida L de la AEF. El distrito recaudó \$11,768 para apoyar a las escuelas. Además de mantener abiertas las bibliotecas de las primarias, este fondo ha hecho posible establecer la biblioteca en E.V. Cain STEM Charter este año. Cada estudiante desde el jardín infantil hasta el 8 grado se beneficia de estas donaciones. Muchas gracias a la comunidad de Auburn.

❖ La oficina del distrito está abierta de 7:30-4:30. La oficina del distrito estará cerrada durante las vacaciones de Acción de Gracias Nov. 21-25. También estará cerrada durante las vacaciones de invierno del 23 de diciembre al 3 de enero.